

**DECISIÓN DEL CONSEJO DE 29 DE JULIO DE 1991 RELATIVA A LA CREACIÓN DE UN NÚMERO DE LLAMADA DE URGENCIA
ÚNICO EUROPEO**

(91/396/CEE)

Diario Oficial n° L 217 de 06/08/1991 p. 0031 – 0032

Este texto ya no está en vigor.

EL CONSEJO DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS,

Visto el Tratado constitutivo de la Comunidad Económica Europea y, en particular, su artículo 235,

Vista la propuesta de la Comisión (1),

Visto el dictamen del Parlamento Europeo (2),

Visto el dictamen del Comité Económico y Social (3),

Considerando que el teléfono es el mejor medio para acceder a los servicios de urgencia de toda índole y que en la actualidad se utilizan a tal fin en los Estados miembros distintos números de teléfono;

Considerando que estas divergencias hacen que los ciudadanos que se encuentran ante situaciones de urgencia en otros Estados miembros tengan dificultades para ponerse en contacto con los servicios competentes;

Considerando que el notable incremento de los desplazamientos particulares y profesionales dentro de la Comunidad exige la creación de un número de llamada de urgencia único europeo;

Considerando que la incorporación de las nuevas tecnologías a las redes telefónicas públicas y la introducción coordinada de infraestructuras modernas de telecomunicación brindan una ocasión única para establecer un mismo número de llamada de urgencia europeo, paralelamente a los números actuales de llamada de urgencia, si fuera necesario;

Considerando que el Consejo, en su Resolución de 13 de febrero de 1989, relativa a los nuevos progresos de la cooperación comunitaria en materia de protección civil (4), ha subrayado la conveniencia de crear un número de llamada de urgencia único suplementario para toda la Comunidad, que permita a los ciudadanos llamar a los servicios de urgencia nacionales competentes, en casos de emergencia o de catástrofe;

Considerando que el Parlamento Europeo ha subrayado la importancia que atribuye a la creación de dicho número en reiteradas ocasiones y, en particular, en sus Resoluciones de 12 de diciembre de 1988 sobre telecomunicaciones (5);

Considerando que la Conferencia Europea de Administraciones de Correos y Telecomunicaciones (CEPT), en su Recomendación T/SF1 de 1976, preconizó el empleo del número 112 como número de llamada de urgencia único europeo;

Considerando que sólo un escaso número de Estados miembros ha seguido dicha Recomendación;

Considerando que será posible en todos los Estados miembros la elaboración de un plan para la puesta a disposición del número 112;

Considerando que varios Estados miembros pueden introducir el número 112 antes de que concluya 1992; que, sin embargo, en determinados Estados miembros esta operación plantearía problemas, ya que se verían obligados a efectuar cambios no previstos o a modificar planes ya elaborados;

Considerando que, por consiguiente, es preciso admitir cierta flexibilidad en los plazos para crear el número de llamada de urgencia único europea en dichos Estados miembros;

Considerando que, incluso en aquellos Estados miembros donde la medida plantea dificultades, será posible establecer el número 112 para el año 1996;

Considerando que, para garantizar que las llamadas que se efectúen a este número reciban la respuesta y la atención adecuadas, los Estados miembros no sólo deben tener presentes las repercusiones técnicas, financieras, operativas y comerciales que supone la incorporación del número elegido a las redes públicas de telecomunicación, sino además llevar a cabo los ajustes de organización que determine la propia estructura nacional de los sistemas de urgencia; que, en este contexto, cabría desear que se consagrasen esfuerzos destinados a reducir las dificultades de comprensión que puedan surgir debido a las distintas capacidades lingüísticas, habida cuenta de las posibilidades de los distintos sistemas nacionales; que el número de llamada de urgencia único europeo podrá emplearse, cuando proceda, paralelamente a cualquier otra disposición nacional existente;

Considerando que la existencia de números de llamada de urgencia se rige en todos los Estados miembros por disposiciones legales, reglamentarias o administrativas y que es preciso evitar que se produzca una evolución divergente en esta materia;

Considerando que el Tratado no prevé, para la adopción de la presente Decisión, más poderes de acción que los del artículo 235,

HA ADOPTADO LA PRESENTE DECISIÓN:

Artículo 1

1. Los Estados miembros velarán para que se introduzca el número 112 en sus respectivas redes telefónicas públicas, así como en las futuras redes digitales de servicios integrados y en los servicios públicos móviles, como número de llamada de urgencia único europeo.

2. En los casos en los que se estime oportuno, el número de llamada de urgencia único europeo se introducirá paralelamente a cualquier otro número de llamada de urgencia nacional existente.

Artículo 2

El número de llamada de urgencia único europeo se introducirá el 31 de diciembre de 1992 como muy tarde, salvo en los casos contemplados en el artículo 3.

Artículo 3

1. Si en un Estado miembro y debido a dificultades técnicas, financieras, geográficas o de organización, la plena introducción del número de llamada de urgencia único europeo en la fecha prevista en el artículo 2 resultara imposible o entrañara gastos excesivos, dicho Estado miembro informará de ello a la Comisión.

2. En el caso contemplado en la apartado 1, el Estado miembro de que se trate comunicará a la Comisión una nueva fecha para la plena introducción del número de llamada de urgencia único europeo que, en ningún caso, podrá ser posterior al 31 de diciembre de 1996, exponiendo los motivos y justificaciones necesarios.

Artículo 4

Los Estados miembros adoptarán las medidas necesarias para garantizar que las llamadas al número de urgencia único europeo reciban la respuesta y la atención apropiadas, del modo que mejor se adapte a la estructura nacional de los sistemas de urgencia dentro de las posibilidades tecnológicas de las redes.

Artículo 5

Los destinatarios de la presente Decisión son los Estados miembros. Hecho en Bruselas, el 29 de julio de 1991. Por el Consejo

El Presidente

H. VAN DEN BROEK

- (1) DO no C 275 de 1. 11. 1990, p. 4. (2) DO no C 231 de 17. 9. 1990, p. 83; y DO no C 183 de 15. 7. 1991. (3) DO no C 62 de 12. 3. 1990, p. 1. (4) DO no C 44 de 23. 2. 1989, p. 1. (5) DO no C 12 de 16. 1. 1989, p. 66.

COUNCIL DECISION OF 29 JULY 1991 ON THE INTRODUCTION OF A SINGLE EUROPEAN EMERGENCY CALL NUMBER.

(91/396/EEC)

Published in the Official Journal. Only the published text is authentic:

Official Journal No. L 217, 06/08/1991 p. 0031 - 0032

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 235 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission (1),

Having regard to the opinion of the European Parliament (2),

Having regard to the opinion of the Economic and Social Committee (3),

Whereas the telephone is the best means of access to emergency services of all kinds; whereas at present various telephone numbers are used for this purpose in the Member States;

Whereas the effect of such differences is to create problems in contacting the responsible services for citizens facing emergency situations in other Member States;

Whereas the substantial increase in both private and business travel within the Community has created a demand for the introduction of a single European emergency call number;

Whereas the introduction of new technologies in public telephone networks and the coordinated introduction of advanced telecommunications infrastructures present a unique opportunity for the implementation of a single European emergency call number, in parallel to the existing national emergency call numbers, where appropriate;

Whereas the Council, in its resolution of 13 February 1989 on the new developments in Community cooperation on civil protection (4), stressed the desirability of a Community-wide single additional emergency telephone number which will in particular enable citizens in an emergency or disaster to call the relevant national emergency services;

Whereas the European Parliament has repeatedly emphasized the importance of the introduction of such a number, in particular in its resolutions of 12 December 1988 on telecommunications (5);

Whereas the European Conference of Post and Telecommunications (CEPT) recommended in its recommendation T/SF1 of 1976 the use of the number 112 as the single European emergency call number;

Whereas this recommendation has only been followed by a very small number of Member States;

Whereas it will be possible in all Member States to devise a plan to make the number 112 available;

Whereas several Member States could introduce the number 112 by 1992; whereas however, for some Member States this would cause problems since they would need to make unplanned changes or to change plans already made;

Whereas, therefore, flexibility is needed in the time schedule for introducing the emergency call number in these Member States;

Whereas the introduction of the number 112 will be possible by 1996, even in the Member States where difficulties exist;

Whereas, in addition to the technical, financial, operational and commercial implications of introducing the chosen number within public telecommunications networks, Member States will have to make the necessary organizational arrangements best suited to the national organization of the emergency systems, in order to ensure that calls to this number are adequately answered and handled; whereas it would be desirable to devote efforts to easing difficulties of comprehension which may arise from different language capabilities, taking account of the possibilities of the various national systems; whereas the single European emergency call number could therefore be used in parallel with any other existing national arrangements, where appropriate;

Whereas the provision of emergency call numbers is prescribed in all Member States by law, regulation, or administrative action, and divergent developments in this area must be avoided;

Whereas the Treaty does not provide, for the adoption of this Decision, powers other than those of Article 235,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

1. Member States shall ensure that the number 112 is introduced in public telephone networks as well as in future integrated services digital networks and public mobile services, as the single European emergency call number.
2. The single European emergency call number shall be introduced in parallel with any other existing national emergency call numbers, where this seems appropriate.

Article 2

The single European emergency call number shall be introduced by 31 December 1992 at the latest, except where Article 3 applies.

Article 3

1. Where particular technical, financial, geographical or organizational difficulties in a Member State make the full introduction of the single European emergency call number by the date provided for in Article 2 impossible or too costly, the Member State concerned shall inform the Commission of these difficulties.
2. In the case referred to in paragraph 1, the Member State concerned shall communicate to the Commission, with adequate explanations and justification, a new date for the full introduction of the single European emergency call number which, however, must be no later than 31 December 1996.

Article 4

Member States shall take the necessary measures to ensure that calls to the single European emergency call number are appropriately answered and handled, in a manner best suited to the national organization of emergency systems and within the technological possibilities of the networks.

Article 5

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 29 July 1991.

For the Council

The President

H. VAN DEN BROEK

(1) OJ No C 275, 1. 11. 1990, p. 4.

(2) OJ No C 231, 17. 9. 1990, p. 83 and OJ No C 183, 15. 7. 1991.

(3) OJ No C 62, 12. 3. 1990, p. 1.

(4) OJ No C 44, 23. 2. 1989, p. 1.

(5) OJ No C 12, 16. 1. 1989, p. 66.